



T620 Barbeque

Guide de montage

85-3008-4 (G65001) Propane
85-3009-2 (G65002) Gaz Naturel

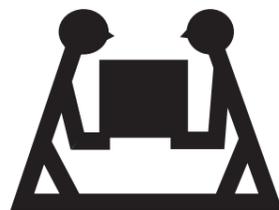
GARANTIE DE 1-AN LIMITÉE

Lisez ce guide au complet et conservez-le pour consultation.

Montez votre gril immédiatement.

Les réclamations relatives aux pièces manquantes ou endommagées doivent être effectuées dans un délai de 30 jours suivant l'achat.

Réponse a vos questions sur votre produit, pièces, garantie et obtenir de l'aide technique, appelez nous au 1-877-707-5463



PRODUIT LOURD NÉCESSITANT 2 PERSONNES POUR LE SOULEVER

CE GUIDE DOIT ÊTRE RANGÉ AVEC LE PRODUIT À TOUT MOMENT

Pour COMMANDER des pièces de rechange ou des accessoires non couverts par la garantie ou ENCORE pour activer votre garantie, consultez notre site Web à l'adresse www.masterchefbbqs.com.

⚠ MISE EN GARDE

Rebords coupants. Portez des gants pour monter votre gril.

⚠ MISE EN GARDE

Lisez et observez toutes les consignes de sécurité, instructions d'assemblage et directives d'entretien et d'utilisation avant de tenter d'assembler l'appareil et de cuisiner.

⚠ INSTALLATEUR, MONTEUR OU CONSOMMATEUR

Ce guide doit toujours être conservé avec le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout manquement aux directives du fabricant risque de causer des incendies, des explosions et des dommages matériels dangereux, ainsi que des blessures graves, voire la mort.

Suivez toutes les procédures de vérification d'étanchéité avant d'utiliser le barbecue, même si le gril a été assemblé par le distributeur. N'essayez pas d'allumer ce barbecue sans avoir lu la partie sur les directives d'allumage du guide d'entretien et de sécurité.

⚠ DANGER

- Si vous décelez une odeur de gaz:
 - Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil
 - Éteignez toute flamme nue
 - Ouvrez le couvercle
 - Si l'odeur persiste, tenez-vous loin de l'appareil et communiquez immédiatement avec votre fournisseur en gaz ou le service d'incendie local.
- Ne jamais entreposer ou utiliser de l'essence ou une autre substance inflammable (sous forme de liquide ou de vapeur), quelle qu'elle soit, à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.
- Ne jamais ranger une bonbonne de GPL qui n'est pas raccordée en prévision de son emploi à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.
- Deux personnes sont nécessaires pour monter l'appareil.
- Faites attention aux rebords coupants.

CE BARBECUE EST RÉSERVÉ À UN USAGE EXTÉRIEUR

ENTREZ EN CONTACT AVEC LE CENTRE D'APPELS S'IL MANQUE DES PIÈCES

1-877-707-5463

LISTE DES FIXATIONS

OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE

- Tournevis cruciforme n° 2 (long et court)
- Tournevis pour écrous à fente de ¼ po (long et court)
- Clé à molette
- Pincettes
- Maillet de caoutchouc

Avant d'assembler le barbecue, lisez attentivement ces instructions.

Assemblez le barbecue sur une surface propre et plane. Le barbecue est lourd. Il est nécessaire que deux personnes l'assemblent.

Remarque : Ne serrez pas complètement tous les écrous pendant la phase initiale.

⚠ Attention:
La tôle peut causer des blessures. Portez des gants pour effectuer l'assemblage du barbecue. Soyez prudent lors de l'assemblage.

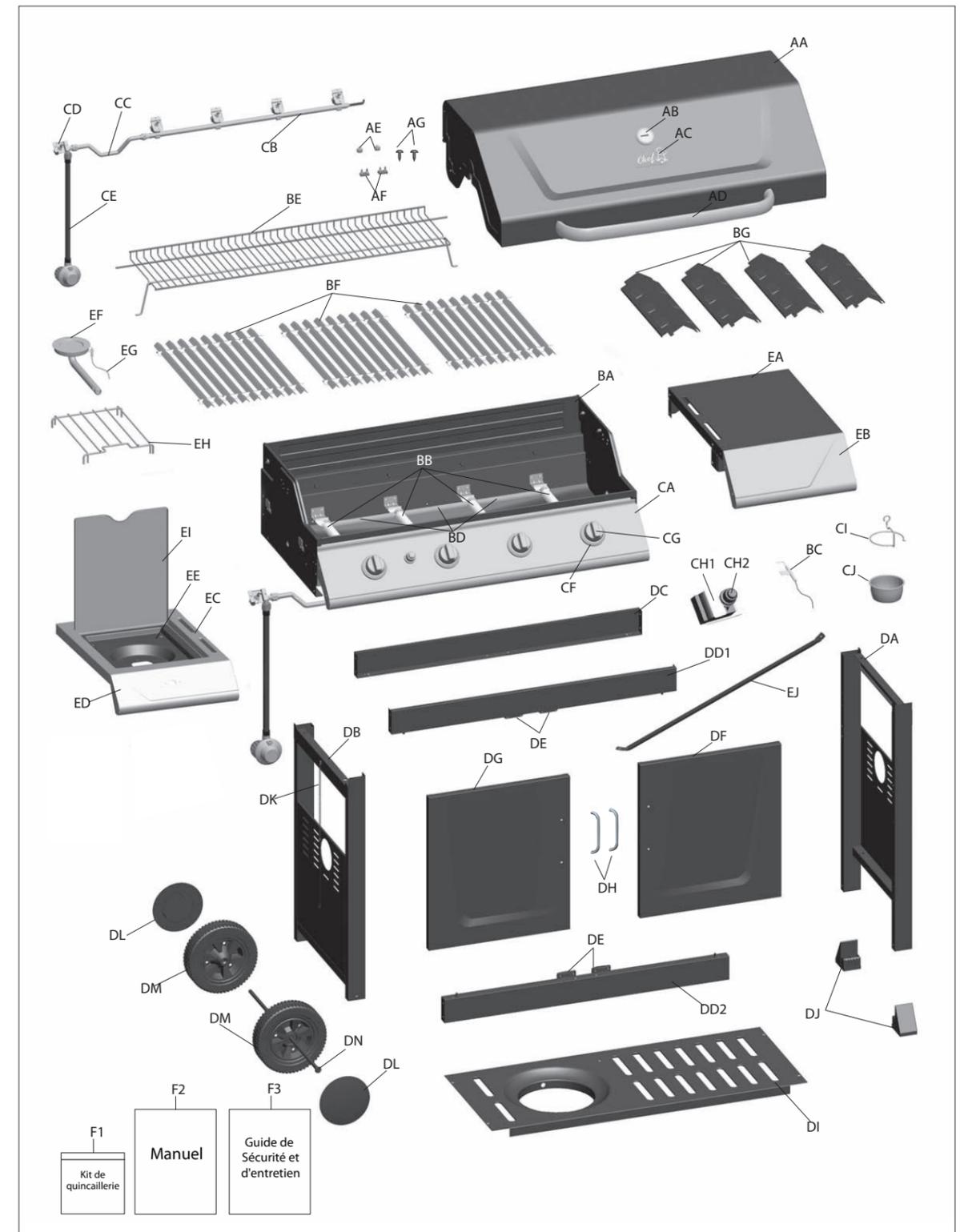
NO.	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE	QUANTITÉ
1	1/4"-20UNC x 38 vis	20120-13038-036	4
2	#8X3/8" vis auto taraudeuse	22500-42010-136	19
3	1/4"-20UNC x 13 vis	20120-13013-036	9
4	1/4"-20UNC écrou	31220-13000-036	13
5	NO.8-32UNC x10 vis	20132-08010-250	2
6	Ø7 rondelle plate	40300-07000-036	4
7	Ø7 rondelle frein	41400-07000-206	4
8	Ø7 rondelle en fibre	G431-0018-9000	8
9	Ø5 rondelle plate	40300-04000-250	4
10	Ø5 rondelle frein	41400-04000-132	4
11	goupille, brûleur latéral	G405-0019-9200	1
12	M4 écrou papillon	33301-04000-032	1
13	espaceur, roue	G650-0012-9091	2
14	rondelle (roue)	G650-0013-9091	1
15	agrafe de soutien	G306-0005-9088	1
16	bouton de commande	G430-0026-01	1
17	collerette pour bouton de commande	G430-0027-01	1
18	NO. 10-32UNC x 10 vis	20132-06010-250	4
19	1/4"-20UNC x 18 vis	20120-13018-036	4

1		2		3		4	
	1/4"-20UNC x 38 vis X 4		#8X3/8" vis auto taraudeuse X 19		1/4"-20UNC x 13 vis X 9		1/4"-20UNC écrou X 13
5		6		7		8	
	NO.8-32UNC x 10 vis X 2		Ø7 rondelle plate X 4		Ø7 rondelle frein X 4		Ø7 rondelle en fibre X 8
9		10		11		12	
	Ø5 rondelle plate X 4		Ø5 rondelle frein X 4		goupille, brûleur latéral X 1		M4 écrou papillon X 1
13		14		15		16	
	espaceur, roue X 2		rondelle (roue) X 1		agrafe de soutien X 1		bouton de commande X 1
17		18		19			
	collerette pour bouton de commande X 1		NO. 10-32UNC x 10 vis X 4		1/4"-20UNC x 18 vis X 4		

LIST DE PIÈCES DU MODÈLE (PROPANE) POUR 85-3008-4 (G65001)

ÉLÉMENT	QUANTITÉ	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE
AA	1	Assemblage du couvercle supérieur	G650-0100-01
AB	1	Thermomètre	G430-0022-01
AC	1	Plaque de logo	G451-0001-01
AD	1	Poignée pour couvercle supérieur	G650-0001-01
AE	2	Butoirs du couvercle-arrière	G303-0038-01
AF	2	Butoirs du couvercle-avant	G508-0063-01
AG	2	Vis pour couvercle supérieur	G430-0024-02
BA	1	Compartiment des brûleurs	G650-0300-01
BB	4	Brûleur	G431-0300-01
BC	1	Ensemble d'électrodes du brûleur principal	G501-0010-01
BD	3	Tige de support de brûleur	G432-0003-01
BE	1	Grille de réchaud	G650-0002-01
BF	3	Grils de cuisson	G650-0200-01
BG	4	Brise-flammes	G430-0005-01
CA	1	Panneau de commande	G650-0006-01
CB	1	Ensemble de tubulures	G650-0400-01
CC	1	Obturateur d'air du brûleur latéral	G432-1102-01
CD	1	Valve du brûleur latéral	G650-0403-01
CE	1	Régulateur	G409-0069-01
CF	4	Collerette pour bouton de commande	G430-0027-01
CG	4	Bouton de commande	G430-0026-01
CH1	1	D'allumage électronique	G430-0008-01
CH2	1	Bouton d'allumeur électronique	G501-0072-01
CI	1	Crochet de récipient à graisse	G401-0067-01
CJ	1	Récipient à graisse	G430-0033-02
DA	1	Panneau latérale du chariot droit	G650-1000-01
DB	1	Panneau latérale du chariot gauche	G650-0500-01
DC	1	Support arrière	G650-1201-01
DD1	1	Attache support de porte - haut	G650-6000-01
DD2	1	Attache support de porte - bas	G650-6100-01
DE	4	Assemblage aimant	G439-0035-01
DF	1	Assemblage de la porte gauche	G650-0800-01
DG	1	Assemblage de la porte droite	G650-0700-01
DH	2	Poignée de porte	G413-0016-02
DI	1	Étagère inférieure	G650-0600-01
DJ	2	Embouts	G430-0023-01
DK	1	Porte-allumettes	G401-0079-01
DL	2	Capuchon de roue	G402-0060-01
DM	2	Roue	G401-0058-01
DN	1	Boulon pour roue	G605-0011-01
EA	1	Tablette latérale de droite	G430-1500-02
EB	1	Bordure droite de la tablette latérale	G650-0007-01
EC	1	Tablette gauche du brûleur latéral	G430-1600-02
ED	1	Bordure gauche de la tablette latérale	G650-0008-01
EE	1	Cuvette de propreté pour brûleur latéral	G430-0034-01
EF	1	Brûleur latéral	G650-1000-01
EG	1	Ensemble d'électrodes du brûleur latéral	G430-0042-01
EH	1	Gril de cuisson du brûleur latéral	G405-0004-01
EI	1	Couvercle pour brûleur latéral	G430-0018-02
EJ	1	Barre de retrait du réservoir	G650-0010-01
F1	1	Kit de quincaillerie	G650-B001-01
F2	1	Instructions d'assemblage	G650-M001-01
F3	1	Manuel de sécurité et entretien	G451-M001-02

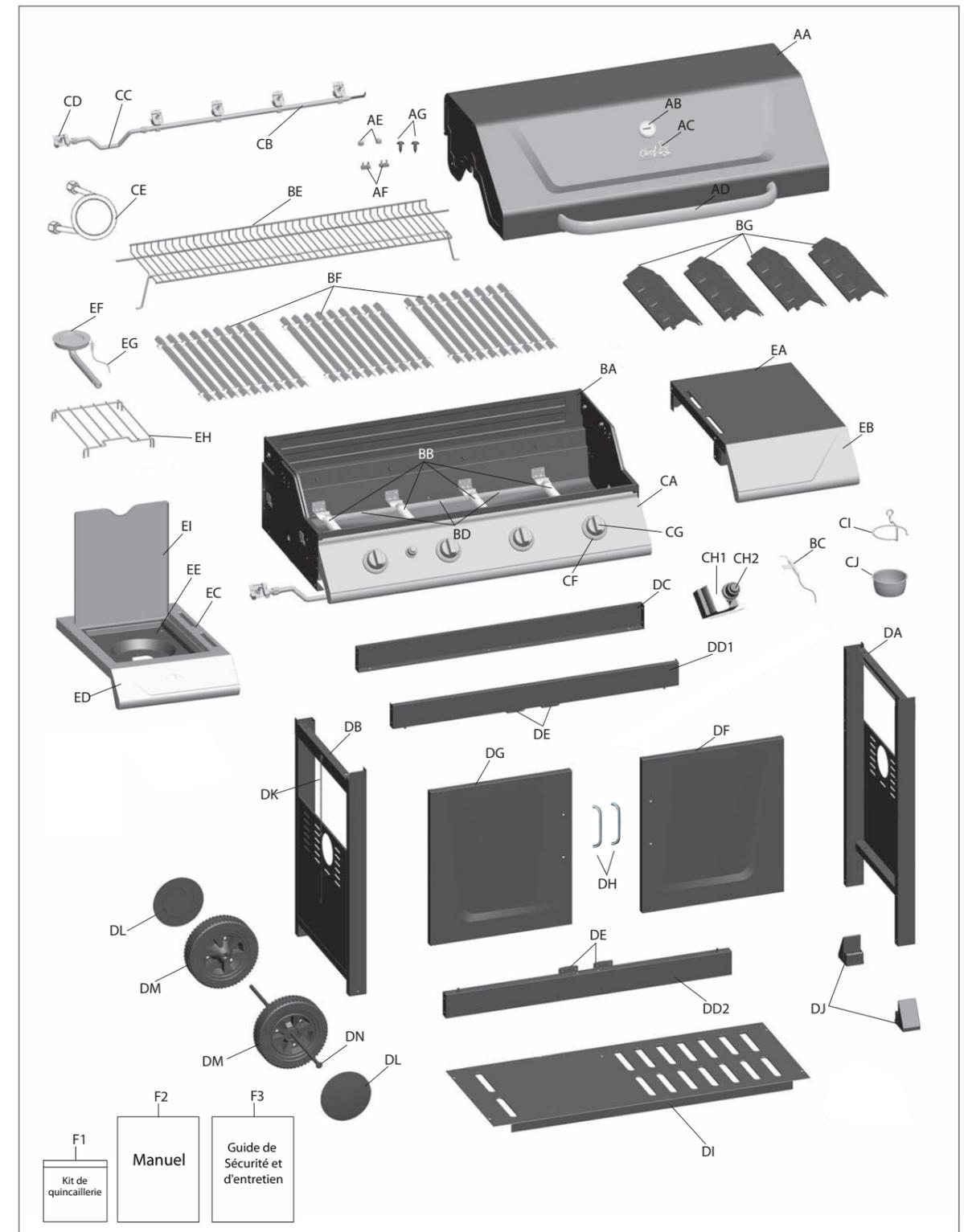
DIAGRAMME ÈCLATÈ (PROPANE) POUR 85-3008-4 (G65001)



LIST DE PIÈCES DU MODÈLE (GAZ NATUREL) POUR 85-3009-2 (G65002)

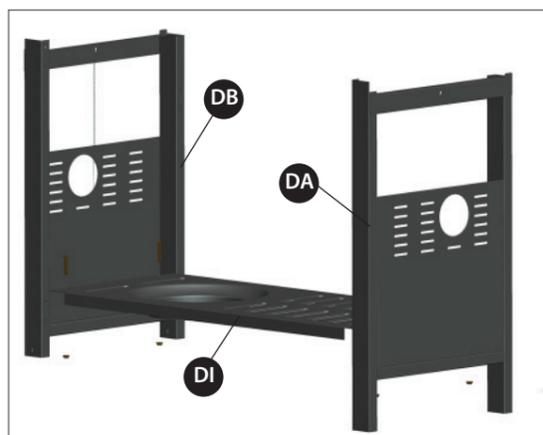
ÉLÉMENT	QUANTITÉ	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE
AA	1	Assemblage du couvercle supérieur	G650-0100-01
AB	1	Thermomètre	G430-0022-01
AC	1	Plaque de logo	G451-0001-01
AD	1	Poignée pour couvercle supérieur	G650-0001-01
AE	2	Butoirs du couvercle-arrière	G303-0038-01
AF	2	Butoirs du couvercle-avant	G508-0063-01
AG	2	Vis pour couvercle supérieur	G430-0024-02
BA	1	Compartiment des brûleurs	G650-0300-01
BB	4	Brûleur	G431-0300-01
BC	1	Ensemble d'électrodes du brûleur principal	G501-0010-01
BD	3	Tige de support de brûleur	G432-0003-01
BE	1	Grille de réchaud	G650-0002-01
BF	3	Grils de cuisson	G650-0200-01
BG	4	Brise-flammes	G430-0005-01
CA	1	Panneau de commande	G650-0006-01
CB	1	Ensemble de tubulures	G650-1200-01
CC	1	Obturbateur d'air du brûleur latéral	G432-1102-01
CD	1	Valve du brûleur latéral	G650-1202-01
CE	1	Détendeur et tubulure nécessaire au gaz	G501-0099-01
CF	4	Collerette pour bouton de commande	G430-0027-01
CG	4	Bouton de commande	G430-0026-01
CH1	1	D'allumage électronique	G430-0008-01
CH2	1	Bouton d'allumeur électronique	G501-0072-01
CI	1	Crochet de récipient à graisse	G401-0067-01
CJ	1	Récipient à graisse	G430-0033-02
DA	1	Panneau latérale du chariot droit	G650-0900-01
DB	1	Panneau latérale du chariot gauche	G650-0500-01
DC	1	Support arrière	G650-1201-01
DD1	1	Attache support de porte - haut	G650-6000-01
DD2	1	Attache support de porte - bas	G650-6100-01
DE	4	Assemblage aimant	G439-0035-01
DF	1	Assemblage de la porte gauche	G650-0800-01
DG	1	Assemblage de la porte droite	G650-0700-01
DH	2	Poignée de porte	G413-0016-02
DI	1	Étagère inférieure	G650-0014-01
DJ	2	Embouts	G430-0023-01
DK	1	Porte-allumettes	G401-0079-01
DL	2	Capuchon de roue	G402-0060-01
DM	2	Roue	G401-0058-01
DN	1	Boulon pour roue	G650-0011-01
EA	1	Tablette latérale de droite	G430-1500-02
EB	1	Bordure droite de la tablette latérale	G650-0007-01
EC	1	Tablette gauche du brûleur latéral	G430-1600-02
ED	1	Bordure gauche de la tablette latérale	G650-0008-01
EE	1	Cuvette de propreté pour brûleur latéral	G430-0034-01
EF	1	Brûleur latéral	G650-1300-01
EG	1	Ensemble d'électrodes du brûleur latéral	G430-0042-01
EH	1	Gril de cuisson du brûleur latéral	G405-0004-01
EI	1	Couvercle pour brûleur latéral	G430-0018-02
F1	1	Kit de quincaillerie	G650-B001-01
F2	1	Instructions d'assemblage	G650-M001-01
F3	1	Manuel de sécurité et entretien	G451-M001-02

DIAGRAMME ÈCLATÈ (GAZ NATUREL) POUR 85-3009-2 (G65002)



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

1



VUE AVANT



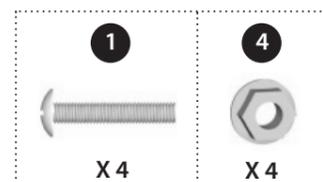
VUE AVANT

ASSEMBLAGE DU CHARIOT

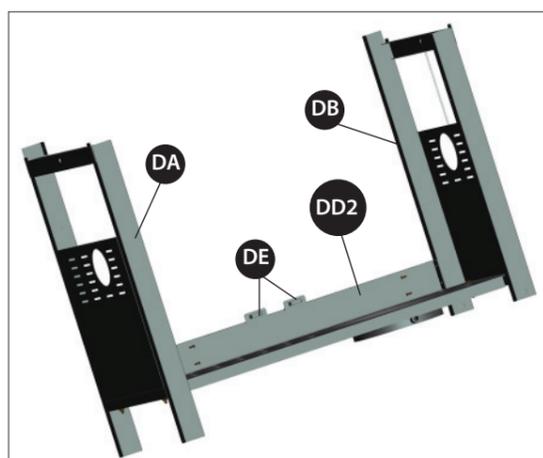
CONSEIL: Deux personnes sont requises pour cette étape. Modèle au propane uniquement : tout d'abord, positionnez la tablette inférieure (DI) devant vous, l'ouverture pour le réservoir étant du côté gauche.

Assemblez la tablette inférieure (DI) aux panneaux latéraux droit et gauche du chariot (DA et DB). Serrez bien les pièces de fixation.

VOUS AUREZ BESOIN:



2



VUE ARRIÈRE

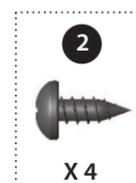


VUE ARRIÈRE

a. Assemblez la pièce inférieure de support de la porte (DD2) (aimants orientés vers le haut) sur la partie inférieure du panneau latéral droit et gauche du chariot (DA et DB), tel qu'illustré.

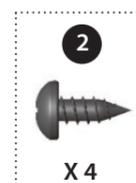
CONSEIL: la première personne aligne la pièce, tandis que la seconde assemble les pièces de fixation.

VOUS AUREZ BESOIN:



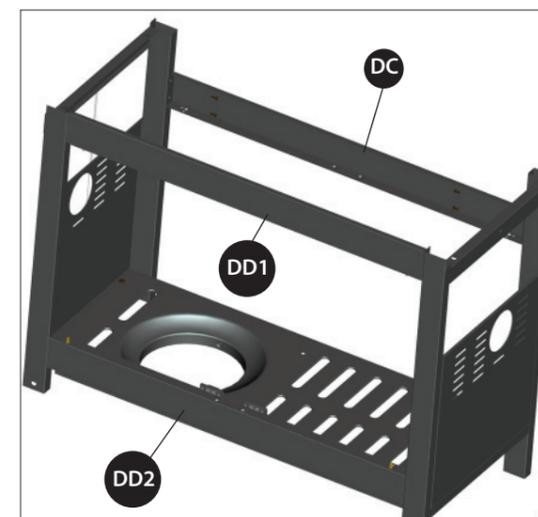
b. Assemblez la pièce supérieure de support de la porte (DD1) (aimants orientés vers le bas) sur la partie supérieure du panneau latéral droit et gauche du chariot (DA et DB), tel qu'illustré.

VOUS AUREZ BESOIN:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

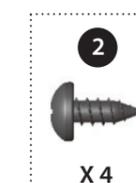
2



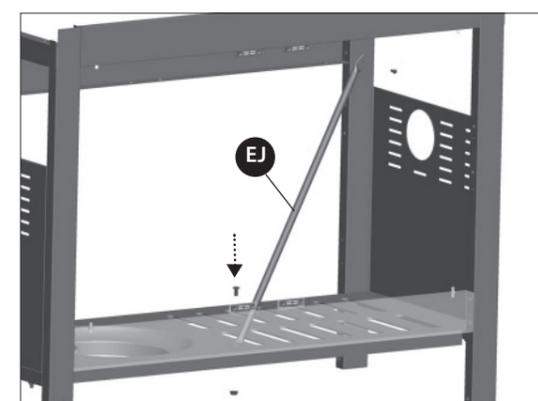
VUE AVANT

c. Assemblez la pièce de support arrière (DC) à l'arrière de l'assemblage du chariot de barbecue (C), tel qu'illustré.

VOUS AUREZ BESOIN:



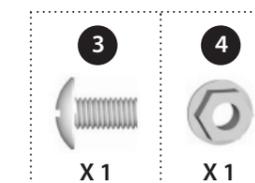
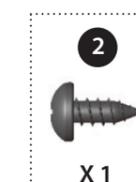
3



VUE ARRIÈRE

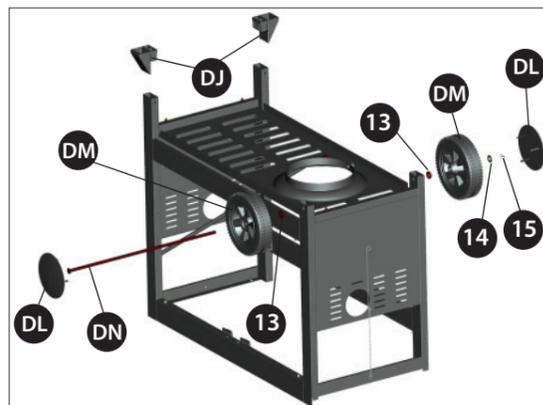
À partir de l'arrière de l'assemblage du chariot, assemblez la tige d'exclusion du réservoir (EJ) sur le panneau latéral droit du chariot (DA). Fixez l'autre extrémité de la tige à l'avant de la tablette inférieure (DI), tel qu'illustré.

VOUS AUREZ BESOIN:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

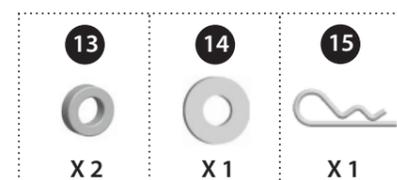
4



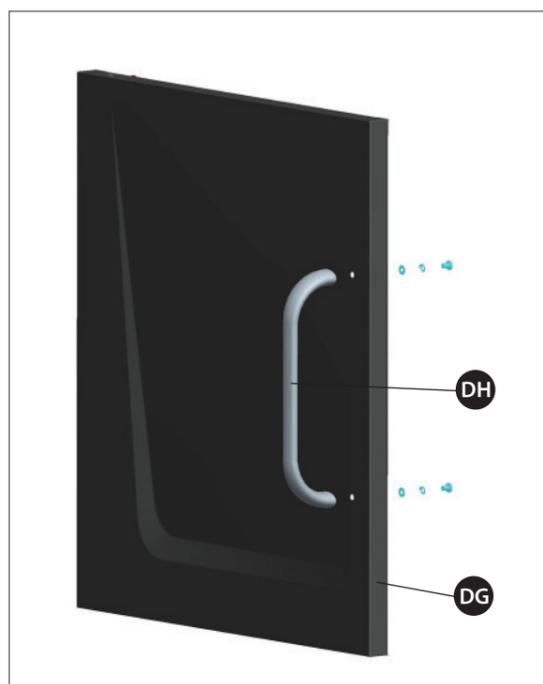
CONSEIL: mettez l'assemblage du chariot à l'envers. Localisez les grands orifices à la base des pieds du panneau latéral gauche du chariot (DB), en vue de l'assemblage de l'axe de roue (DN).

- Insérez la roue (DM) et l'entretoise de roue (n° 13) sur l'axe de roue (DN). Le côté « conique » de la roue doit reposer contre le panneau latéral du chariot. Insérez l'assemblage de l'axe de roue (DN) dans l'orifice d'axe de roue, à l'avant et à l'arrière du panneau latéral gauche du chariot (DA et DB), tel qu'illustré. Pour achever l'assemblage de la roue, insérez l'entretoise de roue (n° 13), la roue (DM), la rondelle de roue (n° 14) et la goupille d'attelage (n° 15) dans l'axe de roue (DN), tel qu'illustré.
- Insérez l'enjoliveur (DL) sur la roue (DM).
- Au moyen d'un maillet, insérez les capuchons (DJ) à la base du panneau latéral droit du chariot (DA).

VOUS AUREZ BESOIN:

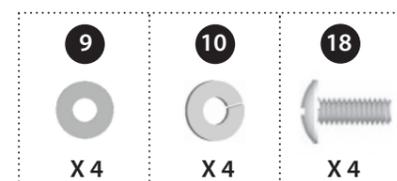


5



Fixez les poignées de porte (DH) sur l'assemblage de la porte droite et de la porte gauche (DF et DG).

VOUS AUREZ BESOIN:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

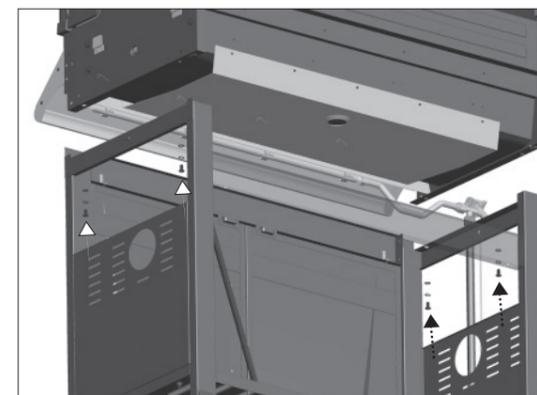
6



- Assemblez les portes gauche et droite (DG) et (DF) au panneau de chariot latérale en insérant les support de tiges fixes (DD2) au coins inférieure gauche de la porte.
- Enfoncez la tige de la porte dans la partie supérieure de la pièce de support de la porte gauche (DD1), et alignez le coin supérieur gauche de la porte, jusqu'à ce que la tige ressorte. Répétez la même étape avec la porte droite.

CONSEIL : la première personne peut utiliser un grattoir à peinture ou un autre objet plat afin d'enfoncer la tige de support de la porte, tandis que la seconde aligne la porte.

7



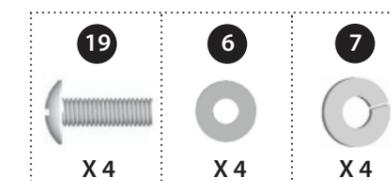
CETTE ÉTAPE NÉCESSITE AU MOINS 2 PERSONNES. N'ESSAYEZ PAS D'EFFECTUER LE MONTAGE SEUL. PIÈCES EXTRÊMEMENT LOURDES.

- Positionnez ensuite l'assemblage du couvercle supérieur et du boîtier à brûleur (A et B) sur le chariot (C), tel qu'illustré.

Assurez-vous que le régulateur (CE) (modèle au propane uniquement) pend en dehors du chariot avant d'assembler les pièces de fixation. POUR VOTRE SÉCURITÉ : faites passer le régulateur (CE) dans l'orifice pratiqué dans le panneau latéral gauche du chariot (DB), tel qu'illustré dans l'image.

- Utilisez les pièces de fixation afin de raccorder les deux pièces, du côté gauche et du côté droit, aux deux points indiqués.

VOUS AUREZ BESOIN:



8

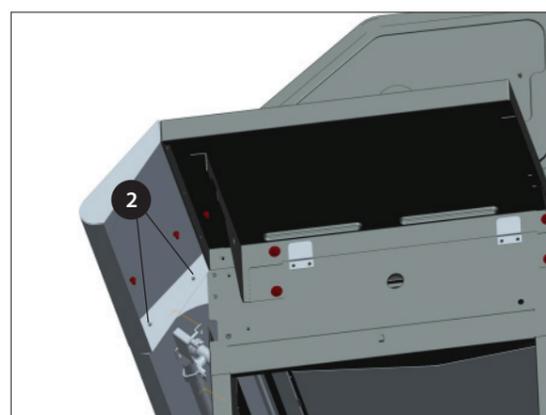
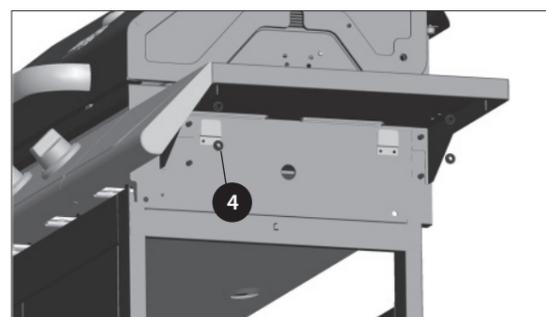
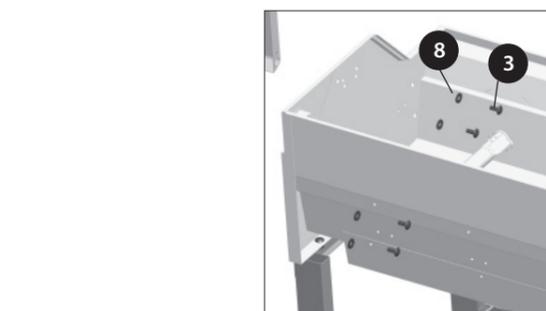
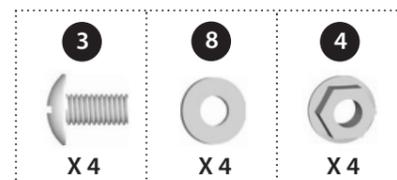


ASSEMBLAGE DE LA TABLETTE LATÉRALE DROITE

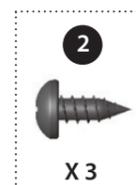
CONSEIL : pour positionner l'assemblage de la tablette latérale droite (EA et EB), insérez les deux crochets de celui-ci dans les deux crochets situés sur le panneau latéral droit du boîtier à brûleur (BA).

Fixez l'assemblage de la tablette latérale droite (EA et EB) sur le boîtier à brûleur (BA) et le panneau de commande (CA), tel qu'illustré.

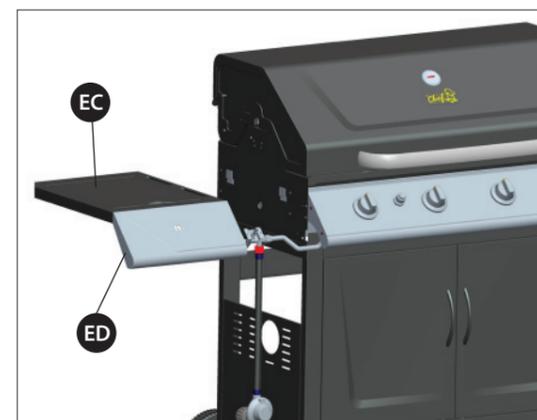
VOUS AUREZ BESOIN:



VOUS AUREZ BESOIN:



9

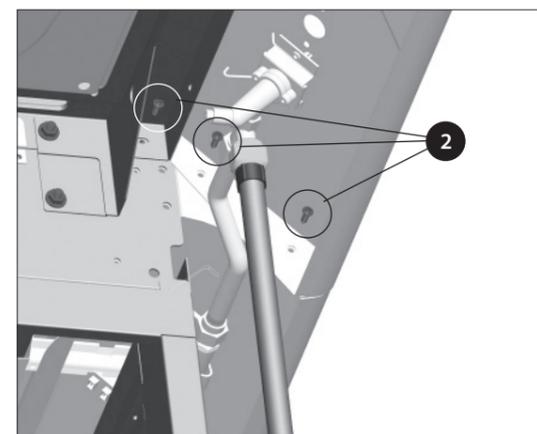
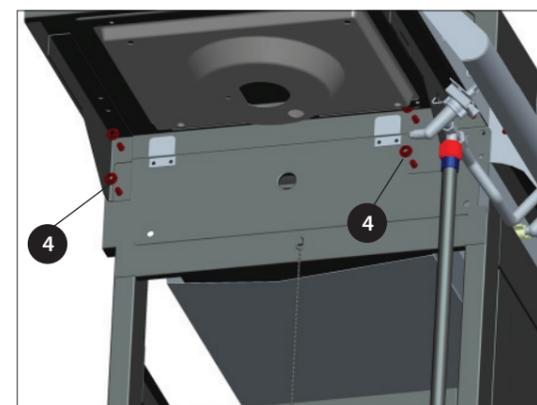
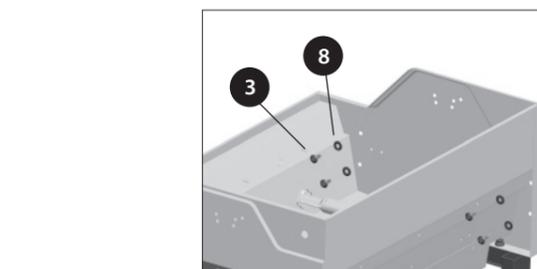
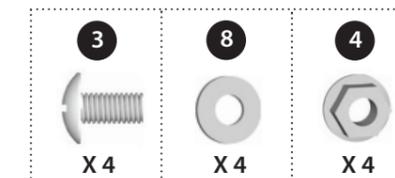


ASSEMBLAGE DE LA TABLETTE LATÉRALE GAUCHE

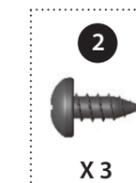
CONSEIL : pour positionner l'assemblage de la tablette latérale gauche (EC et ED), insérez les deux crochets de celui-ci dans les deux crochets situés sur le panneau latéral droit du boîtier à brûleur (BA).

Fixez l'assemblage de la tablette latérale gauche (EC et ED) sur le boîtier à brûleur (BA) et sur le panneau de commande (CA), tel qu'illustré.

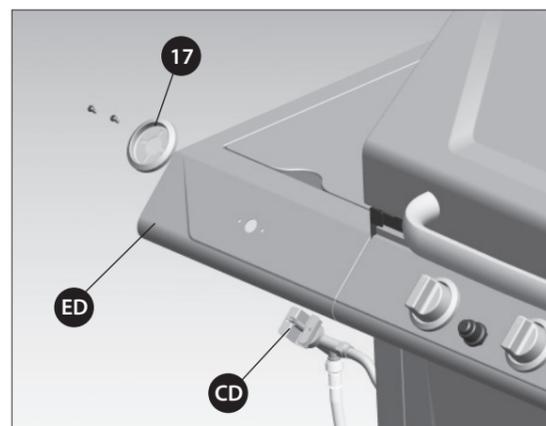
VOUS AUREZ BESOIN:



VOUS AUREZ BESOIN:



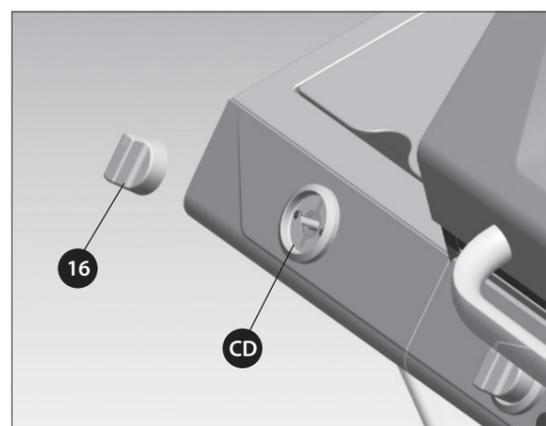
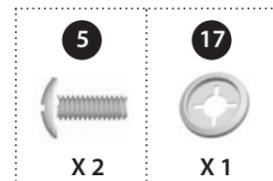
10



DEUX PERSONNES SONT REQUISES POUR CETTE ÉTAPE.

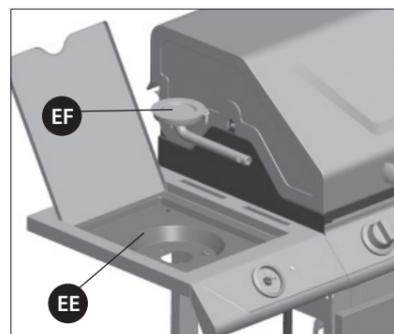
a. Insérez la tige de manœuvre du brûleur latéral (CD) à travers l'arrière de la bordure de la tablette latérale gauche (ED). Positionnez la collerette d'encastrement (n° 17) à l'avant de la bordure de la tablette latérale gauche (ED), et alignez l'ensemble des ouvertures. Assemblez les trois parties ensemble, tel qu'illustré.

VOUS AUREZ BESOIN:



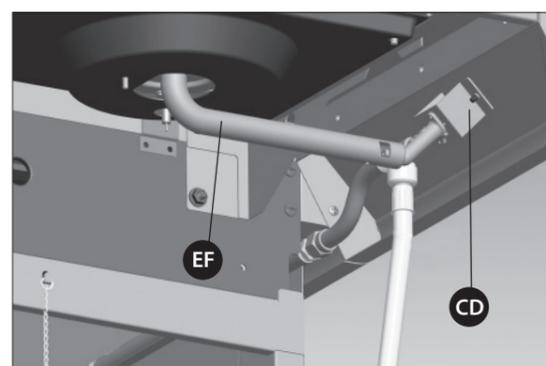
b. Montez le bouton de commande du brûleur latéral (n° 16) sur la valve du brûleur latéral (CD).

VOUS AUREZ BESOIN:

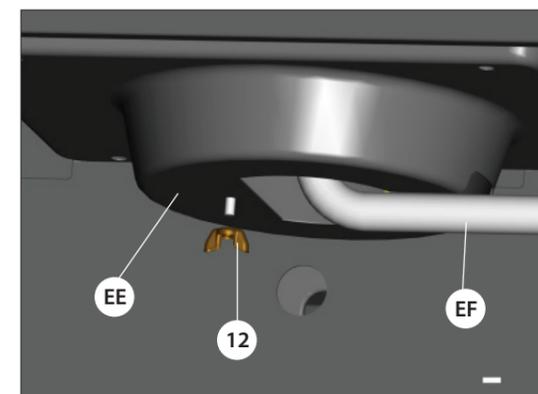


c. Mettez le brûleur latéral (EF) en place à travers l'ouverture du plateau d'égouttement du brûleur latéral gauche (EE).

Assurez-vous que le brûleur latéral intègre la valve de brûleur latéral, tel qu'illustré.

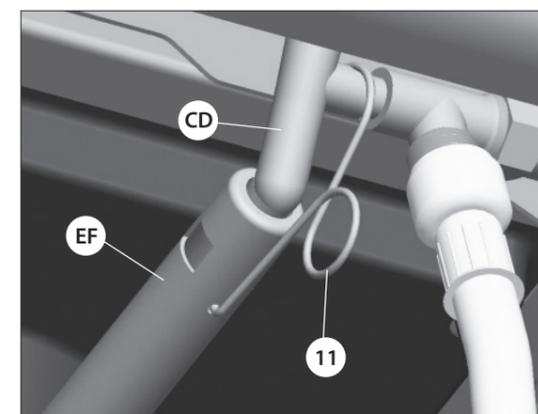


10



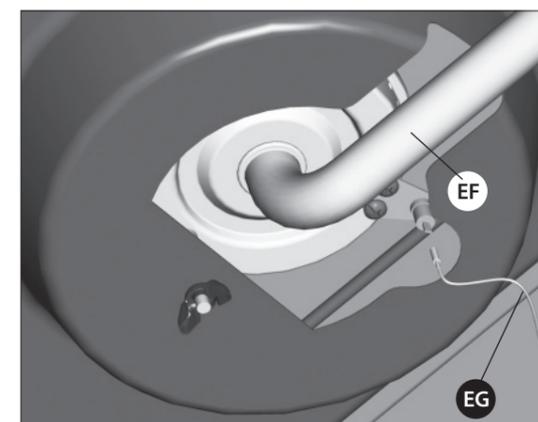
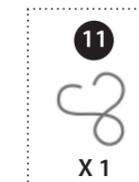
d. Au moyen de l'écrou à oreilles fourni (n° 12), montez le brûleur latéral (EF) sur le plateau d'égouttement du brûleur latéral (EE), tel qu'illustré.

VOUS AUREZ BESOIN:

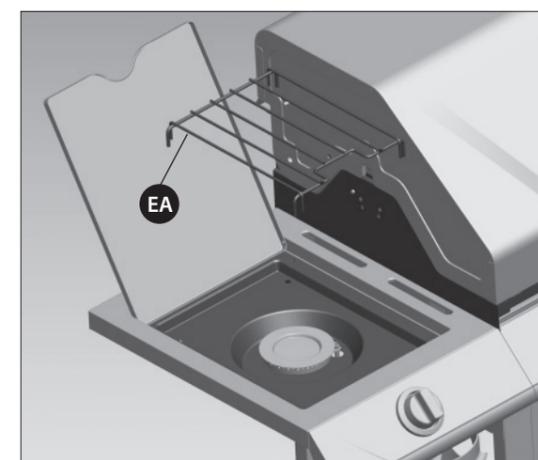


e. Utilisez l'agrafe de tube venturi du brûleur latéral (n° 11) afin de raccorder le brûleur latéral (EF) à la valve du brûleur latéral (CD).

VOUS AUREZ BESOIN:



f. Fixez l'extrémité du fil à électrode du brûleur latéral (EG) sur la base de l'électrode du brûleur latéral, tel qu'illustré. **Assurez-vous que le fil est correctement enfoncé.**



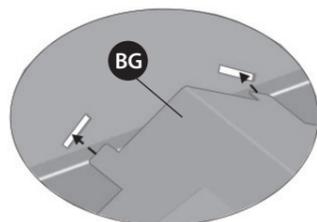
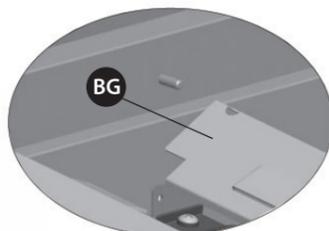
g. Positionnez la grille du brûleur latéral (EH) sur la tablette du brûleur latéral, tel qu'illustré.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

11



Mettez les couvre-flammes (BG) dans l'assemblage de la boîte à brûleur (BA), tel qu'illustré.



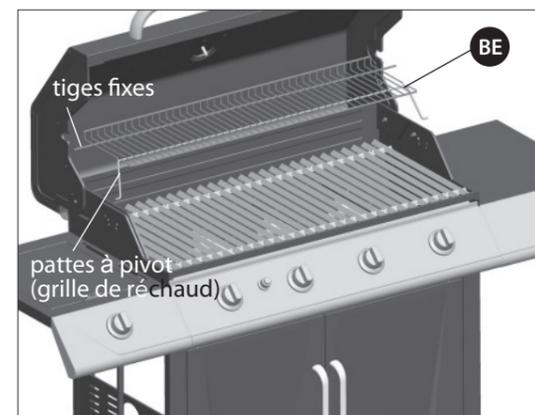
12



Mettez les grilles de cuisson (BF) dans l'assemblage de la boîte à brûleur (BA), tel qu'illustré.

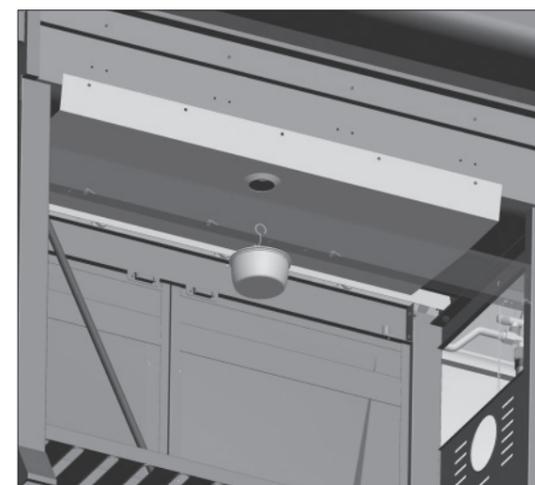
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

13



Pour assembler la grille de chauffage (BE), insérez le fil fixe dans les ouvertures pratiquées sur les parois latérales du couvercle. Insérez les pieds de pivotement de la grille de chauffage dans les ouvertures situées à l'intérieur de l'assemblage de la boîte à brûleur (BA), tel qu'illustré.

14

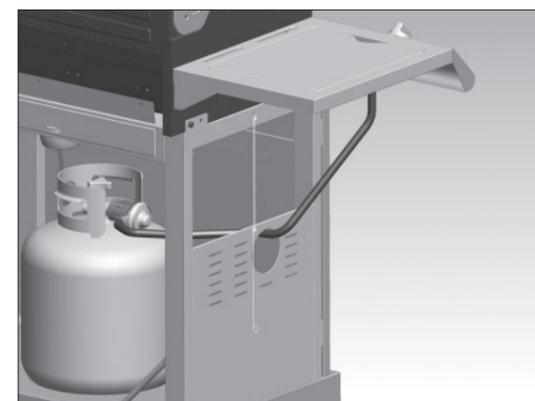


Suspendez le crochet du godet d'accumulation de la graisse (CI) à la base de l'assemblage de la boîte à brûleur (BA), et mettez le godet d'accumulation de la graisse (CJ) en place.

⚠ ADVERTISSEMENT ⚠

Le fait de ne pas assembler le godet d'accumulation de la graisse (CJ) et son crochet (CI) entraînera l'écoulement de la graisse chaude à partir du fond de la boîte à brûleur du barbecue, créant ainsi un risque d'incendie, de dommages matériels ou de blessures.

ATTENTION: le réservoir de propane liquide est vendu séparément. Utilisez uniquement des bonbonnes de propane liquide équipées d'un dispositif antidébordement (OPD). Effectuez un contrôle de remplissage et de fuite avant de raccorder le réservoir au régulateur du barbecue (CE). Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la procédure de test de fuite décrite dans le manuel d'utilisation et d'entretien sécuritaires (F3).

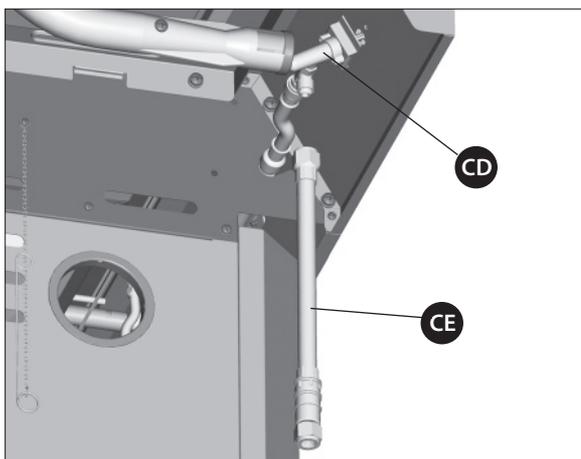


⚠ ADVERTISSEMENT ⚠

POUR VOTRE SÉCURITÉ : faites passer le régulateur (CE) dans l'orifice pratiqué dans le panneau latéral gauche du chariot (DB), tel qu'illustré dans l'image.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

15



MODÈLES AU GAZ NATUREL UNIQUEMENT

Raccordez le tuyau pour gaz naturel (CE) au raccord de la valve du brûleur latéral (CD), tel qu'indiqué.

ATTENTION: afin de terminer l'installation de votre barbecue au gaz naturel, un adaptateur de 1/2 ou 3/8 po peut être requis pour raccorder votre tuyau d'alimentation en gaz naturel de votre barbecue à l'alimentation en gaz de votre domicile. Communiquez avec votre fournisseur de gaz naturel pour acheter la pièce requise.

16



La pile d'allumage électronique n'est pas comprise.

Dévissez le bouton d'allumage électronique (CH2) et insérez une pile AA dans le compartiment à piles, le côté positif faisant face vers l'extérieur.